

DATA OF PERPETRATOR VEHICLE'S OWNER / ДАННЫЕ ВЛАДЕЛЬЦА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА ВИНОВНИКА:

Name and surname (name of the company) / Имя и фамилия (название фирмы):		Date of birth / Год рождения: <table border="1"> <tr> <td>Y</td><td>Y</td><td>Y</td><td>Y</td> <td>M</td><td>M</td> <td>D</td><td>D</td> </tr> </table>		Y	Y	Y	Y	M	M	D	D																																												
Y	Y	Y	Y	M	M	D	D																																																
Address / Адрес: <table border="1"> <tr> <td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td> <td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td> <td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td> </tr> <tr> <td colspan="4">(zip code) / (почтовый индекс)</td> <td colspan="4">(city/town) / (населенный пункт)</td> <td colspan="8">(street, house no., apartment no.) / (улица, № дома/№ квартиры)</td> </tr> <tr> <td colspan="8">(phones) / (телефоны)</td> <td colspan="8">(e-mail addresses) / (адреса эл. почты)</td> </tr> </table>																								(zip code) / (почтовый индекс)				(city/town) / (населенный пункт)				(street, house no., apartment no.) / (улица, № дома/№ квартиры)								(phones) / (телефоны)								(e-mail addresses) / (адреса эл. почты)							
(zip code) / (почтовый индекс)				(city/town) / (населенный пункт)				(street, house no., apartment no.) / (улица, № дома/№ квартиры)																																															
(phones) / (телефоны)								(e-mail addresses) / (адреса эл. почты)																																															
Make / model / bodywork color / Марка / модель / цвет кузова:		License plate # / Госуд. регистр. знак:																																																					
Third party liability insurance policy / Полис ОСАГО <table border="1"> <tr> <td>(Series) / (Серия)</td> <td>(Number) / (Номер)</td> <td colspan="2">Insurance company / (Страховая компания)</td> </tr> </table>				(Series) / (Серия)	(Number) / (Номер)	Insurance company / (Страховая компания)																																																	
(Series) / (Серия)	(Number) / (Номер)	Insurance company / (Страховая компания)																																																					

DATA OF PERPETRATOR'S VEHICLE DRIVER / ДАННЫЕ УПРАВЛЯВШЕГО ТРАНСПОРТНЫМ СРЕДСТВОМ ВИНОВНИКА:

Name and surname / Имя и фамилия:																																																							
Address / Адрес: <table border="1"> <tr> <td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td> <td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td> <td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td> </tr> <tr> <td colspan="4">(zip code) / (почтовый индекс)</td> <td colspan="4">(city/town) / (населенный пункт)</td> <td colspan="8">(street, house no., apartment no.) / (улица, № дома/№ квартиры)</td> </tr> <tr> <td colspan="8">(phones) / (телефоны)</td> <td colspan="8">(e-mail addresses) / (адреса эл. почты)</td> </tr> </table>																								(zip code) / (почтовый индекс)				(city/town) / (населенный пункт)				(street, house no., apartment no.) / (улица, № дома/№ квартиры)								(phones) / (телефоны)								(e-mail addresses) / (адреса эл. почты)							
(zip code) / (почтовый индекс)				(city/town) / (населенный пункт)				(street, house no., apartment no.) / (улица, № дома/№ квартиры)																																															
(phones) / (телефоны)								(e-mail addresses) / (адреса эл. почты)																																															
Driving license no. / Водительское удостоверение №:	Category / Категория:	Issued by / Кем выдано:	Date / Дата:	Expiry date / Срок действия:																																																			
Competence certificate no. / Квалификационное свидетельство №:	Issued by / Кем выдано:		Date / Дата:	Expiry date / Срок действия:																																																			

PLACE OF INCIDENT / МЕСТО ДТП:

Built-up area / Застроенная зона: <input type="checkbox"/> YES / ДА <input type="checkbox"/> NO / НЕТ	Speed limit / Максимально допустимая скорость: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	City/town / Населенный пункт	Street / intersection / roundabout / Улица / перекресток / перекресток с круговым движением:
Closest city/town in anon-built-up area / Ближайший населенный пункт в незастроенной зоне:		Distance (in km) / Расстояние (в км):	Route / Маршрут:

POLICE NOTIFICATION / ВЫЗОВ ГИБДД:

Did the police intervene at the spot? / Проводилось ли оформление ДТП сотрудником ГИБДД? <input type="checkbox"/> YES / ДА <input type="checkbox"/> NO / НЕТ	Date of notification / Дата уведомления: <table border="1"> <tr> <td>Y</td><td>Y</td><td>Y</td><td>Y</td> <td>M</td><td>M</td> <td>D</td><td>D</td> <td>h</td><td>h</td> <td>:</td><td>m</td><td>m</td> </tr> </table>	Y	Y	Y	Y	M	M	D	D	h	h	:	m	m
Y	Y	Y	Y	M	M	D	D	h	h	:	m	m		
Name and address of the unit / Наименование и адрес отделения:														

Procedure / Административное производство:	<input type="checkbox"/> a) Penalty (traffic ticket) / Штраф <input type="checkbox"/> injured party / потерпевший <input type="checkbox"/> second participant / второй участник <input type="checkbox"/> b) municipal court / городской суд <input type="checkbox"/> c) public prosecutor / прокуратура
--	---

ROAD CONDITIONS / ДОРОЖНАЯ ОБСТАНОВКА:

Type of surface / Вид дорожного покрытия:	<input type="checkbox"/> asphalt / асфальтовое <input type="checkbox"/> concrete / бетонное <input type="checkbox"/> paved / брусчатка <input type="checkbox"/> gravel / гравийное <input type="checkbox"/> sand / песчаное <input type="checkbox"/> other / другое
Surface condition / Состояние дорожного покрытия:	<input type="checkbox"/> dry / сухое <input type="checkbox"/> wet / мокрое <input type="checkbox"/> icy / обледеневшее <input type="checkbox"/> other / другое
Visibility / Видимость:	<input type="checkbox"/> good / хорошая <input type="checkbox"/> limited / ограниченная
Weather conditions / Погодные условия:	<input type="checkbox"/> rain / дождь <input type="checkbox"/> snow / снег <input type="checkbox"/> fog / туман <input type="checkbox"/> other / другие
Time / Время суток:	<input type="checkbox"/> dawn / рассвет <input type="checkbox"/> day / день <input type="checkbox"/> dusk / сумерки <input type="checkbox"/> night / ночь <input type="checkbox"/> Traffic intensity / Интенсивность движения: <input type="checkbox"/> heavy / высокая <input type="checkbox"/> average / средняя <input type="checkbox"/> light / низкая

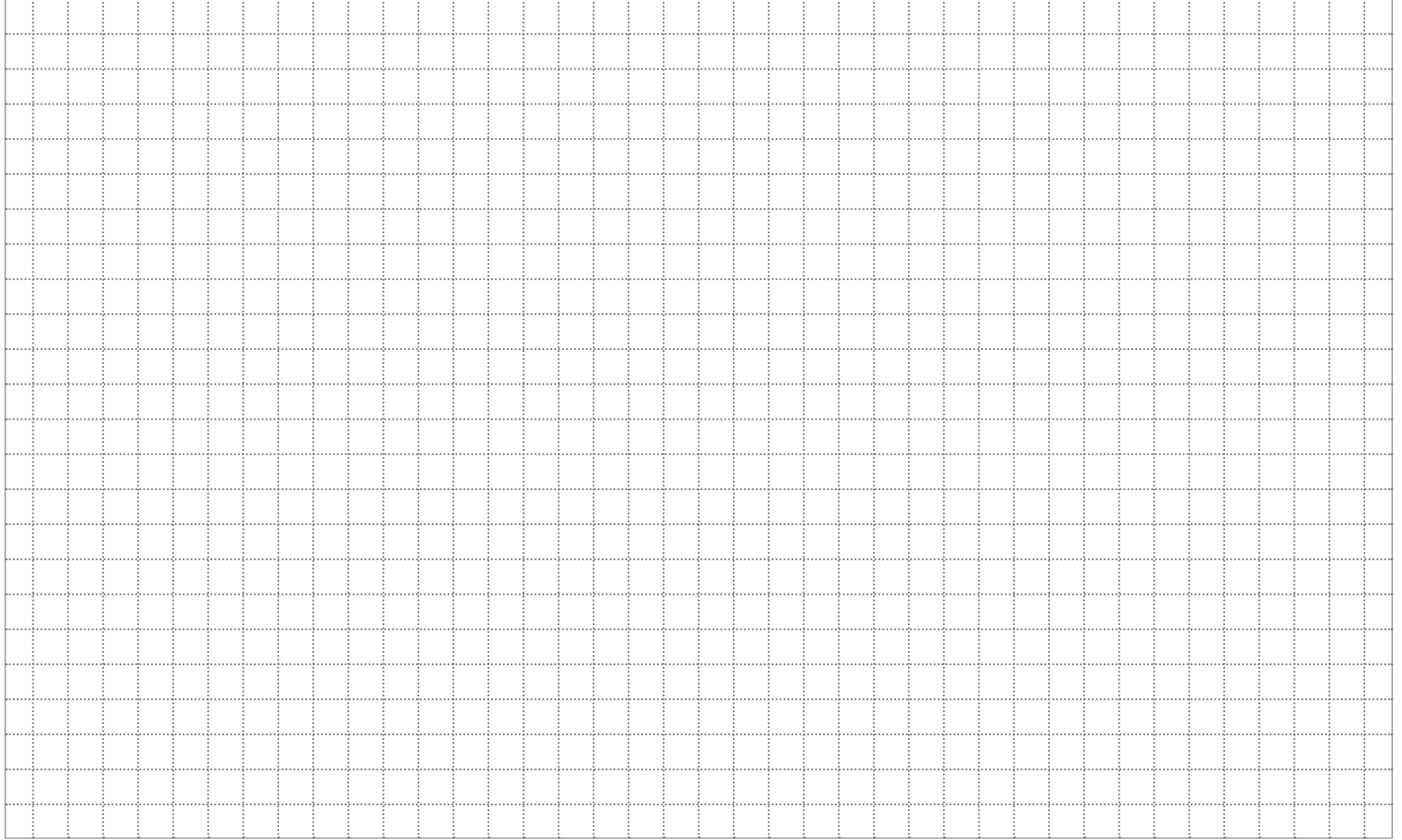
ACCIDENT WITNESSES / СВИДЕТЕЛИ ДТП:

1	Name and surname / 1 Имя и фамилия:	Address / Адрес:	Phone / Телефон:
2	Name and surname / 1 Имя и фамилия:	Address / Адрес:	Phone / Телефон:

DESCRIPTION / ОПИСАНИЕ

Detailed accident description (cause of accident, circumstances on the road, vehicles' speed, actions of accident participants, who wrote the statement, who called the police, who provided the first aid and towing, location of the damaged vehicle, etc.) / Подробное описание ДТП (причина ДТП, ситуация на дороге, скорость транспортных средств, поведение участников ДТП, кто составил заявление, кто вызвал ГИБДД, кто оказал первую помощь, буксировка, где находится транспортное средство потерпевшего и т.д.)

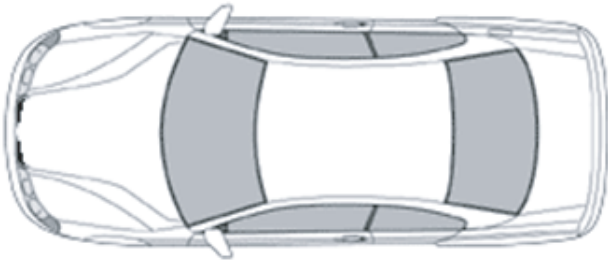
SKETCH OF ACCIDENT LOCATION / СХЕМА МЕСТА ДТП



SCOPE OF VEHICLE DAMAGE / ХАРАКТЕР И ПЕРЕЧЕНЬ ПОВРЕЖДЕНИЙ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ

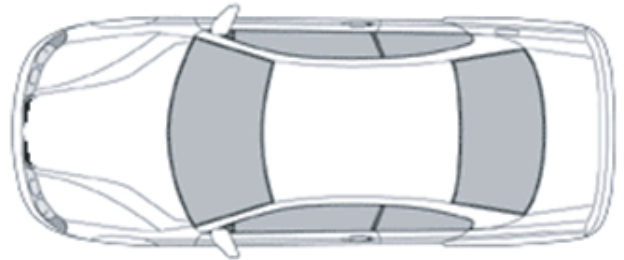
Vehicle of injured party
/ Транспортное средство потерпевшего

license plate # / госуд. регистрационный знак



Second participant's / perpetrator's vehicle
/ Транспортное средство второго участника / виновника

license plate # / госуд. регистрационный знак



Damage description / Описание повреждений:

Damage description / Описание повреждений:

